

**FI-Helsinki: Regulāras gaisa satiksmes pakalpojumi****Konkursa uzaicinājums**

(2006/C 145/07)

1. **Ievads:** Saskaņā ar Padomes 1992. gada 23. jūlijā Regulas (EEK) Nr. 2408/92 par Kopienas aviosabiedrību piekļuvi Kopienas iekšējiem gaisa ceļiem 4. panta 1. punkta a) apakšpunktu Somijas valdība (Transporta un sakaru ministrija) pieņēmusi lēmumu piemērot sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības attiecībā uz regulāras gaisa satiksmes pakalpojumiem maršrutā Helsinki—Varkaus—Savonlinna.

Sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības publicētas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī C 145, 21.6.2006.

Ja līdz 2006. gada 1. jūnijam neviens aviopārvadātājs, nepieprasot finansiālu kompensāciju, saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām nav sācis vai nav paziņojis par nodomu sākt regulāras gaisa satiksmes pakalpojumu sniegšanu maršrutā Helsinki—Varkaus—Savonlinna, Transporta un sakaru ministrija piekļuvi šim maršrutam rezervēs vienam pārvadātājam. Tādā gadījumā tiesības izmantot šo maršrutu tiks piešķirtas, pamatojoties uz konkursa rezultātiem saskaņā ar minētās regulas 4. panta 1. punkta d) apakšpunktu. Transporta un sakaru ministrija 2006. gada 24. martā pieņēma lēmumu publicēt konkursa uzaicinājumu.

2. **Konkursa objekts:** Regulāras gaisa satiksmes pakalpojumi maršrutā Helsinki—Varkaus—Savonlinna laikā no 2006. gada 1. augusta līdz 2009. gada 31. jūlijam.

3. **Konkursa dalībnieki:** Piedāvājumus var iesniegt aviopārvadātāji, kuriem ir Padomes 1992. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2407/92 nozīmē derīga darbības licence.

4. **Konkursa procedūra:** Piedāvājumu konkursa procedūra tiks īstenota saskaņā ar Padomes 1992. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Klients var noraidīt visus piedāvājumus pārlietu augstas cenas dēļ vai tāpēc, ka būtiski mainās pakalpojuma sniegšanas nosacījumi vai prasības tādējādi, ka ir neizdevīgi vai neiespējami plānoto pakalpojumu sniegt tā, kā aprakstīts konkursa uzaicinājumā.

Kamēr līgums nav parakstīts, Transporta un sakaru ministrija patur tiesības atlikt plānotā pakalpojuma sniegšanas sākumu uz vēlāku termiņu. Atliekot sākumu uz vēlāku termiņu, attiecīgi uz vēlāku laiku pārceļ arī pakalpojums sniegšanas beigu datumu.

5. **Konkursa dokumentācija:** Pilnu konkursa dokumentācijas komplektu, kurā ietilpst konkursa uzaicinājums, konkursa noteikumi, līgums, sabiedrisko pakalpojumu

sniegšanas saistību apraksts un pieteikuma veidlapas, var saņemt pēc adreses:

Liikenne- ja viestintäministeriö, Kirjaamo, PL 31, FIN-00023 Valtioneuvosto, Helsinki.

Konkursa dokumentāciju var pasūtīt arī pa e-pastu: kirjaamo@mintc.fi vai faksu (358-9) 16 02 86 19.

6. **Finansiālā atbildība:** Piedāvājumā, izsakot euro, precīzi jānorāda par konkrēto pakalpojumu pieprasītās atbildības summa. Ņemot vērā obligātās prasības par sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām, pieprasītās atbildības summu pamato ar faktisko izmaksu un ieņēmumu aprēķiniem. Atlīdzības summā var iekļaut tikai maksu par pakalpojumiem un faktiskās izmaksas, kas saistītas tikai ar konkrētā maršruta apkalpošanu Helsinki-Vantaa, Varkaus un Savonlinna lidostās. Atlīdzība neparedz segt izmaksas, kas radušās citos maršrutos un citās lidostās.

Atlīdzības un visu izmaksu summas jānorāda euro.

7. **Biļešu cenas:** Piedāvājumā jānorāda biļešu cenas un to derīguma noteikumi, ka arī cenu sistēmā iekļautie biļešu veidi. Biļešu cenām jāatbilst sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām, kas noteiktas konkrētajam maršrutam.

8. **Atlases kritēriji:** Izraugās no tiem piedāvājumiem, kas atbilst konkursa uzaicinājumā un konkursa dokumentācijā noteiktajām prasībām. Saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. panta 1. punkta f) apakšpunktu aviopārvadātāju izraugās, ņemot vērā piedāvātā pakalpojuma atbilstību, jo īpaši attiecībā uz cenām un noteikumiem, kurus piedāvā pasažieriem, bet gadījumos, kad tiek pieprasīta atbildība, arī tās summu.

9. **Līguma darbības termiņš:** Līgums ir spēkā no tā noslēgšanas dienas līdz 2009. gada 31. jūlijam. Satiksmes pakalpojumi jāsniedz no 2006. gada 1. augusta līdz 2009. gada 31. jūlijam.

Ja Transporta un sakaru ministrija atceļ uz vēlāku termiņu pakalpojumu sniegšanas sākumu, uz attiecīgi vēlāku termiņu tiek pārcelts arī pakalpojumu sniegšanas beigu datums un līguma darbības termiņš.

10. **Līguma grozījumi vai izbeigšana:** Līgumu drīkst grozīt tikai tad, ja grozījumi neizraisa situāciju, ka attiecīgajā maršrutā vairs netiek ievērotas prasības, ko nosaka sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības. Līguma grozījumi jāveic rakstveidā. Pusēm ir tiesības līgumu izbeigt tikai līguma noteikumos paredzēto iemeslu dēļ.

11. **Sankcijas par līguma noteikumu neievērošanu:** Avio-pārvadātājs ir atbildīgs par līgumā noteikto saistību ievērošanu. Ja pārvadātājs saistības neievēro vai tās pienācīgi neizpilda, klientam ir tiesības samazināt izmaksājamās atlīdzības summu.
12. **Piedāvājumu iesniegšanas termiņš:** Piedāvājumi jāiesniedz ne vēlāk kā 31 dienas laikā pēc šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
13. **Piedāvājumu iesniegšana:** Piedāvājumiem jānonāk Transporta un sakaru ministrijā ne vēlāk kā plkst. 16.15 dienā, kas minēta 12. punktā. Uz aploksnē jānorāda: "Tarjous, Varkauden ja Savonlinnan lentoliikenne [bid, Varkaus and Savonlinna air service], 575/79/2006". Piedāvājumus var sūtīt pa pastu uz adresi, kas norādīta 5. punktā, vai uz Transporta un sakaru ministrijas kanceleju (Liikenne- ja Viestintäministeriö, Kirjaamo, Eteläesplanadi 16, Helsinki). Kanceleja pieņem darba dienās no plkst. 8.00 līdz plkst. 16.15.
- Piedāvājuma cena jānorāda atsevišķā aizlīmētā aploksnē, uz kuras norādīts konkursa pretendenta nosaukums. Piedāvājumam jābūt spēkā līdz 2006. gada 30. novembrim.
14. **Konkursa uzaicinājuma spēkā esamība:** Saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. panta 1. punkta d) apakšpunktu Transporta un sakaru ministrijai ir tiesības apturēt konkursa procedūru un/vai noraidīt visus piedāvājumus, ja Somijas Civilās aviācijas administrācijai līdz 2006. gada 1. jūnijam kāds Kopienas avio-pārvadātājs paziņo par nodomu no 2006. gada 1. augusta sākt regulāras gaisa satiksmes pakalpojumu sniegšanu šajā maršrutā saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām, nepieprasot ekskluzīvas tiesības un nesaņemot finansiālu atlīdzību. Kādu piedāvājumu var izraudzīties tikai tad, ja attiecīgajam projektam valsts budžetā ir piešķirti pietiekami līdzekļi un ja Savonlinna reģiona pašvaldību federācija un Varkaus pilsēta apņemas to finansēt.